

وبينه صحبة ومودة ولما قُتل رأى كنبيلة توجهت عساكر
السلطان الى بلد الكافر الذي لجأ اليه بهاء الدين واحاطوا
به فقال ذلك السلطان انا لا اقدر على ان افعل ما فعله رأى
كنبيلة فقبض على بهاء الدين واسلمه الى عسكر السلطان
فقيدوه وغلّوه واتوا به اليه فلما أتى به اليه امر بادخاله الى
قرايته من النساء فشتمنه وبصقن في وجهه وامر بساخه وهو
بقيد الحياة فسُخ وطبخ لحمه مع الارز وبعث لاولاده واهله
وجعل باقيه في صحفة وطرح للقبيلة لتأكله فابت اكله وامر
بجلده فحشى بالتبن وقرن بجلد بهادور بورة وطيف بهما على
البلاد فلما وصلا الى بلاد السند وامير امرائها يومئذ كشلو

Après la mort du râi de Canbîlah, les troupes du sultan se dirigèrent vers le pays de l'infidèle chez qui Béhâ eddîn s'était réfugié, et elles l'entourèrent. Ce prince dit : « Je ne puis pas faire comme râi Canbîlah. » Il saisit Béhâ eddîn et le livra à l'armée du souverain de l'Inde. On lui mit des liens aux jambes, on lui attacha les bras au cou, et on le conduisit devant le sultan. Ce dernier ordonna de l'introduire chez les femmes, ses parentes; celles-ci l'injurièrent et lui crachèrent à la figure. Puis il commanda de l'écorcher tout vivant : or, on le dépouilla de sa peau, on fit cuire sa chair avec du riz, et on l'envoya à ses enfants et à sa femme. On mit les restes dans un grand plat, et on les jeta aux éléphants pour qu'ils les mangeassent; mais ils n'en firent rien. Le sultan ordonna de remplir la peau avec de la paille, de l'associer avec la dépouille de Béhâdouïr Bouïrah, et de les promener toutes les deux dans les provinces. Quand elles furent arrivées dans le Sind, dont le commandant en chef était alors Cachlouï khân, celui-ci donna ordre de les enter-